



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 31. maj 2024  
(OR. en)

---

---

Interinstitutionel sag:  
2024/0134(NLE)

---

---

10622/24  
ADD 1

ACP 61  
COAFR 212  
COLAC 74  
COASI 83  
RELEX 741

## **FORSLAG**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fra:            | Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| modtaget:       | 31. maj 2024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| til:            | Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Komm. dok. nr.: | COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vedr.:          | BILAG til Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne på de første møder i de fælles OACSS-EU-institutioner, vedrørende vedtagelsen af forretningsordenen for de fælles OACSS-EU-institutioner, nemlig OACSS-EU-Ministerrådet, Afrika-EU-Ministerrådet, Caribien-EU-Ministerrådet, Stillehavsområdet-EU-Ministerrådet, OACSS-EU-Udvalget på Ambassadør- eller Højt Embedsmandsniveau, Det Blandede Udvalg Afrika-EU, Det Blandede Udvalg Caribien-EU og Det Blandede Udvalg Stillehavsområdet-EU |

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8.

---

Bilag: COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 31.5.2024  
COM(2024) 238 final

ANNEXES 1 to 8

## **BILAG**

**til**

**Forslag til**

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne på de første møder i de fælles OACSS-EU-institutioner, vedrørende vedtagelsen af forretningsordenen for de fælles OACSS-EU-institutioner, nemlig OACSS-EU-Ministerrådet, Afrika-EU-Ministerrådet, Caribien-EU-Ministerrådet, Stillehavsområdet-EU-Ministerrådet, OACSS-EU-Udvalget på Ambassadør- eller Højt Embedsmandsniveau, Det Blandede Udvalg Afrika-EU, Det Blandede Udvalg Caribien-EU og Det Blandede Udvalg Stillehavsområdet-EU**

## **Bilag I — OACSS-EU-Ministerrådets forretningsorden**

### *Artikel 1*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) OACSS-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet", udfører sine opgaver som fastsat i artikel 88 i partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".
- (2) I henhold til aftalens artikel 88, stk. 2, træder rådet i princippet sammen hvert tredje år, og når det i øvrigt skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, i en form og med en sammensætning, der er hensigtsmæssig i forhold til de anliggender, der skal behandles.
- (3) I henhold til aftalens artikel 88, stk. 1, består rådet af på den ene side en repræsentant for hvert OACSS-medlem på ministerniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ministerniveau.
- (4) Rådet indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Rådet træder sammen i Bruxelles eller på et af OACSS udpeget sted i overensstemmelse med rådets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 2*

#### **Formænd**

- (1) I henhold til aftalens artikel 88, stk. 1, ledes rådet i fællesskab af på den ene side den formand, som OACSS-medlemmerne udpeger, og den anden side af en repræsentant for Den Europæiske Union på ministerniveau.
- (2) Formandskabet for rådet varetages på skift som følger:
  - fra 1. april til 30. september af et medlem af regeringen for en OACSS-stat
  - fra den 1. oktober til den 31. marts af en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.

### *Artikel 3*

#### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af rådet mindst 30 dage inden mødets begyndelse. På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er den ledende formand i hænde senest 30 dage inden mødets begyndelse.
- (2) På den foreløbige dagsorden kan optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til

medlemmerne af rådet og af OACSS-EU-Udvalget på Ambassadør- eller Højt Embedsmandsniveau, i det følgende benævnt "ALSOC", mindst 21 dage før mødets begyndelse.

- (3) Dagsordenen vedtages af rådet ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan rådet på anmodning fra OACSS-staterne eller Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.
- (4) Den foreløbige dagsorden kan opdeles i A-punkter, B-punkter og C-punkter:
  - som A-punkter opføres de spørgsmål, som rådet kan godkende uden drøftelse
  - som B-punkter opføres spørgsmål, som kræver drøftelse i rådet, før de kan godkendes
  - C-punkterne gøres til genstand for en uformel udveksling af synspunkter.

#### *Artikel 4*

##### **Forhandlinger**

- (1) I henhold til aftalens artikel 88, stk. 5, vedtager rådet afgørelser, som er bindende for alle parter, medmindre andet er angivet, eller henstillinger vedrørende enhver af de i artikel 88, stk. 4 opførte opgaver efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 5.
- (3) Rådet er kun beslutningsdygtigt, hvis Den Europæiske Unions repræsentanter, mindst halvdelen af EU-medlemsstaterne og mindst to tredjedele af de medlemmer, der repræsenterer OACSS-medlemmernes regeringer, er til stede.
- (4) Ethvert medlem af rådet, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Rådets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) Den enkelte delegations sammensætning meddeles den ledende formand inden hvert mødes begyndelse.
- (7) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede ved rådets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 5*

##### **Skriftlig procedure**

- (1) I henhold til aftalens artikel 88, stk. 6, kan rådet træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure. Brugen af skriftlig procedure kan foreslås af en hvilken som helst af parterne og kan indledes med formændenes godkendelse.
- (2) Samtidig med, at der træffes afgørelse om anvendelse af denne skriftlige procedure, skal der fastsættes en svarfrist. Ved udløbet af denne frist kan den ledende formand på baggrund af de modtagne svar konkludere, at der er opnået enighed, medmindre en af parterne meddeler det modsatte.

## *Artikel 6*

### **Udvalg og arbejdsgrupper**

- (1) I henhold til aftalens artikel 88, stk. 3, kan rådet nedsætte udvalg og arbejdsgrupper til at behandle specifikke spørgsmål mere effektivt.
- (2) Rådet kan delegerer beføjelser til sådanne udvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Udvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til rådet.
- (4) Udvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med rådet.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan rådet under sine møder pålægge ministerielle arbejdsgrupper, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

## *Artikel 7*

### **Observatører**

- (1) Repræsentanter for følgende lande og organisationer kan deltage i rådets møder som observatører på egen anmodning og efter formændene for rådets godkendelse:
  - (a) aftalens signatarstater, som på datoen for aftalens ikrafttræden endnu ikke har afsluttet de i aftalens artikel 98, stk. 1 og 2, omhandlede procedurer
  - (b) lande, der ansøger om tiltrædelse af aftalen efter procedurene i aftalens artikel 102
  - (c) lande, der er medlemmer af OACSS, men som endnu ikke er part i aftalen, og lande med observatørstatus i OACSS
  - (d) EU's oversøiske lande og territorier (OLT'er)
  - (e) regionerne i EU's yderste periferi
  - (f) regionale og subregionale organisationer, organer og grupperinger fra OACSS-regionerne
  - (g) andre tredjeparter, herunder regionale og kontinentale organisationer, kan deltage som observatører i rådets møder på egen anmodning eller efter indbydelse fra formændene på ad hoc-basis.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil
  - (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
  - (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke ministerkonferencer, symposier og ekspertmøder
  - (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

## *Artikel 8*

### **Inddragelse af interessenter**

- (1) Inddragelse af interessenter finder sted i overensstemmelse med de åbne og gennemsigtige mekanismer for strukturerede konsultationer med interessenter, jf. aftalens artikel 95.
- (2) I henhold til aftalens artikel 95, stk. 2, skal interessenter underrettes rettidigt og kunne komme med bidrag til den brede dialogproces, navnlig med henblik på møderne i det pågældende ministerråd.

## *Artikel 9*

### **Fortrolighed og officielle publikationer**

- (1) Medmindre andet bestemmes, er rådets møder ikke offentlige. Adgang til rådets møder er betinget af forevisning af adgangskort.
- (2) Med forbehold af andre gældende bestemmelser er rådets forhandlinger og afgørelser undergivet tavshedspligt, medmindre andet bestemmes af rådet.
- (3) Hver af parterne kan beslutte at offentliggøre rådets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle publikationer.

## *Artikel 10*

### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hvert OACSS-medlem, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til formanden for EIB, såfremt de vedrører denne.
- (3) Rådets sekretariat udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, der er truffet af rådet.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

## *Artikel 11*

### **Dokumentation**

Medmindre andet bestemmes, fører rådet sine forhandlinger på grundlag af dokumenter udarbejdet på parternes officielle sprog.

## *Artikel 12*

### **Retsakternes form**

- (1) Afgørelser og henstillinger som omhandlet i aftalens artikel 88, stk. 5, opdeles i artikler.

- (2) De i første afsnit omhandlede retsakter afsluttes med udtrykket "Udfærdiget i ..., den ...", med anførelse af den dato, på hvilken retsakterne er vedtaget af rådet.
- (3) Afgørelser i henhold til aftalens artikel 88, stk. 5, bærer betegnelsen "afgørelse", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (4) Afgørelsernes ikrafttrædelsesdato angives i disse. De indeholder følgende punktum: "OACSS-staterne, Den Europæiske Union og dens medlemsstater er hver for sit vedkommende forpligtet til at træffe de foranstaltninger, som gennemførelsen af denne afgørelse medfører".
- (5) Henstillinger i henhold til aftalens artikel 88, stk. 5, bærer betegnelsen "henstilling", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (6) Afgørelser og henstillinger vedtaget af rådet forsynes med den ledende formands underskrift og opbevares i rådets arkiver.
- (7) Afgørelserne og henstillingerne fremsendes af rådets sekretariat til de i artikel 11 nævnte modtagere.

### *Artikel 13*

#### **OACSS-EU-Udvalget på Ambassadør- eller Højt Embedsmandsniveau (OACSS-EU ALSOC)**

- (1) Rådet kan i overensstemmelse med aftalens artikel 88, stk. 3, delegere beføjelser til ALSOC.
- (2) De betingelser, hvorunder ALSOC træder sammen, fastsættes i dets forretningsorden.
- (3) ALSOC forbereder rådets møder og bistår dette i udførelsen af dets opgaver, og det varetager alle opgaver, som rådet overdrager til det.

### *Artikel 14*

#### **Deltagelse i Den Blandede Parlamentariske Forsamling**

Når rådet deltager i Den Blandede Parlamentariske Forsamling, repræsenteres det ved sine formænd.

### *Artikel 15*

#### **Sammenhæng i EU's politikker og indvirkning på anvendelsen af OACSS-EU-partnerskabsaftalen**

- (1) Når OACSS-staterne anmoder om en konsultation i henhold til aftalens artikel 4, stk. 2, finder denne sted snarest og som hovedregel senest 21 dage efter anmodningens fremsættelse.
- (2) Det kompetente organ kan være rådet, ALSOC eller en ad hoc-arbejdsgruppe.

### *Artikel 16*

#### **Sekretariat**

- (1) Rådets og ALSOC's sekretariatsforretninger varetages af to sekretærer på paritetisk grundlag.

- (2) Den ene af disse to sekretærer udnævnes af OACSS og den anden af Den Europæiske Union efter gensidig konsultation.
- (3) Sekretærerne udfører deres hverv i fuldkommen uafhængighed, idet de udelukkende har aftalens rette funktion for øje, uden at søge eller modtage instruktioner fra nogen regering, organisation eller myndighed bortset fra rådet og ALSOC.
- (4) Korrespondance til rådet stiles til rådets formænd på hjemstedet for rådets sekretariat.

## **Bilag II — Afrika-EU-Ministerrådets forretningsorden**

### *Artikel 1*

#### **Anvendelsesområde**

Bestemmelserne i denne forretningsorden er kun juridisk bindende for de parter, der er bundet af den regionale protokol for Afrika, jf. artikel 1, stk. 1, i den regionale protokol for Afrika til partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".

### *Artikel 2*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) Afrika-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet", udfører sine opgaver som fastsat i aftalens artikel 92. Rådets afgørelser og henstillinger må ikke afvige fra OACSS-EU-Ministerrådets afgørelser.
- (2) Rådet træder i princippet sammen hvert andet år, og når det i øvrigt skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, i en form og med en sammensætning, der er hensigtsmæssig i forhold til de anliggender, der skal behandles.
- (3) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 1, litra a), består rådet af på den ene side en repræsentant for hver deltagende stat i Afrika på ministerniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ministerniveau.
- (4) Rådet indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Rådet træder sammen i Bruxelles eller på en af de deltagende stater i Afrika udpeget sted i overensstemmelse med rådets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 3*

#### **Formænd**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 1, ledes rådet i fællesskab af på den ene side den formand, som de deltagende stater i Afrika udpeger, og den anden side en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.
- (2) Formandskabet for rådet varetages på skift som følger:
  - fra 1. april til 30. september af et medlem af regeringen fra en deltagende stat i Afrika
  - fra den 1. oktober til den 31. marts af en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.

### *Artikel 4*

#### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af rådet mindst 30 dage inden mødets begyndelse. På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er den ledende formand i hænde senest 30 dage inden mødets begyndelse.
- (2) På den foreløbige dagsorden kan optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af rådet og af Afrika-EU-Udvalget, i det følgende benævnt "udvalget", mindst 21 dage før mødets begyndelse.
- (3) Dagsordenen vedtages af rådet ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan rådet på anmodning fra de deltagende stater i Afrika eller fra Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.
- (4) Den foreløbige dagsorden kan opdeles i A-punkter, B-punkter og C-punkter:
  - som A-punkter opføres de spørgsmål, som rådet kan godkende uden drøftelse
  - som B-punkter opføres spørgsmål, som kræver drøftelse i rådet, før de kan godkendes
  - C-punkterne gøres til genstand for en uformel udveksling af synspunkter.

#### *Artikel 5*

#### **Forhandlinger**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 2, litra b), vedtager rådet afgørelser, som er bindende for alle parter i den regionale protokol for Afrika, medmindre andet er angivet, eller henstillinger vedrørende enhver af de i artikel 88, stk. 4 opførte opgaver efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 6.
- (3) Rådet er kun beslutningsdygtigt, hvis Den Europæiske Unions repræsentanter, mindst halvdelen af EU-medlemsstaterne og mindst to tredjedele af medlemsstaterne i den regionale protokol for Afrika er til stede.
- (4) Ethvert medlem af rådet, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Rådets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) Den enkelte delegations sammensætning meddeles den ledende formand inden hvert mødes begyndelse.
- (7) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede ved rådets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 6*

#### **Skriftlig procedure**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 4, litra a), kan rådet træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure. Brugen af skriftlig procedure kan foreslås af en hvilken som helst af parterne og kan indledes med formændenes godkendelse.
- (2) Samtidig med, at der træffes afgørelse om anvendelse af denne skriftlige procedure, skal der fastsættes en svarfrist. Ved udløbet af denne frist kan den ledende formand på baggrund af de modtagne svar konkludere, at der er opnået enighed, medmindre en af parterne meddeler det modsatte.

#### *Artikel 7*

##### **Udvalg og arbejdsgrupper**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 4, litra b), kan rådet nedsætte udvalg og arbejdsgrupper til at behandle specifikke spørgsmål mere effektivt.
- (2) Rådet kan delegerer beføjelser til sådanne udvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Udvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til rådet.
- (4) Udvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med rådet.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan rådet under sine møder pålægge ministerielle arbejdsgrupper, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

#### *Artikel 8*

##### **Observatører**

- (1) Repræsentanter for følgende lande og organisationer kan deltage i rådets møder som observatører på egen anmodning og efter formændene for rådets godkendelse:
  - (a) aftalens signatarstater i Afrika, som på datoen for aftalens ikrafttræden endnu ikke har afsluttet de i aftalens artikel 98, stk. 1 og 2, omhandlede procedurer
  - (b) lande i Afrika, der ansøger om tiltrædelse af aftalen efter procedurerne i aftalens artikel 102
  - (c) lande i Afrika, der er medlemmer af OACSS, men som endnu ikke er part i aftalen, og lande i Afrika med observatørstatus i OACSS
  - (d) EU's oversøiske lande og territorier (OLT'er) i Afrika
  - (e) regionerne i EU's yderste periferi i Afrika
  - (f) regionale og subregionale organisationer, organer og grupperinger fra Afrika
  - (g) andre tredjeparter, herunder regionale og kontinentale organisationer, kan deltage som observatører i rådets møder på egen anmodning eller efter indbydelse fra formændene på ad hoc-basis.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil

- (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
- (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke ministerkonferencer, symposier og ekspertmøder
- (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

#### *Artikel 9*

##### **Inddragelse af interessenter**

- (1) Inddragelse af interessenter finder sted i overensstemmelse med de åbne og gennemsigtige mekanismer for strukturerede konsultationer med interessenter, jf. aftalens artikel 95.
- (2) Som fastsat i artikel 95, stk. 2, skal interessenter underrettes rettidigt og kunne komme med bidrag til den brede dialogproces, navnlig med henblik på møderne i det pågældende råd.

#### *Artikel 10*

##### **Fortrolighed og officielle publikationer**

- (1) Medmindre andet bestemmes, er rådets møder ikke offentlige. Adgang til rådets møder er betinget af forevisning af adgangskort.
- (2) Med forbehold af andre gældende bestemmelser er rådets forhandlinger og afgørelser undergivet tavshedspligt, medmindre andet bestemmes af rådet.
- (3) Hver af parterne kan beslutte at offentliggøre rådets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle publikationer.

#### *Artikel 11*

##### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hver deltagende stat i Afrika, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til formanden for EIB, såfremt de vedrører denne.
- (3) Rådets sekretariat udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, der er truffet af rådet.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

#### *Artikel 12*

##### **Dokumentation**

Medmindre andet bestemmes, fører rådet sine forhandlinger på grundlag af dokumenter udarbejdet på parternes officielle sprog.

### *Artikel 13*

#### **Retsakternes form**

- (1) Afgørelser og henstillinger som omhandlet i aftalens artikel 92, stk. 3, opdeles i artikler.
- (2) De i første afsnit omhandlede retsakter afsluttes med udtrykket "Udfærdiget i ..., den ...", med anførelse af den dato, på hvilken retsakterne er vedtaget af rådet.
- (3) Afgørelser i henhold til aftalens artikel 92, stk. 3, bærer betegnelsen "afgørelse", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (4) Afgørelsernes ikrafttrædelsesdato angives i disse. De indeholder følgende punktum: "De deltagende stater i Afrika, Den Europæiske Union og dens medlemsstater er hver for sit vedkommende forpligtet til at træffe de foranstaltninger, som gennemførelsen af denne afgørelse medfører".
- (5) Henstillinger i henhold til aftalens artikel 92, stk. 3, bærer betegnelsen "henstilling", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (6) Afgørelser og henstillinger vedtaget af rådet forsynes med den ledende formands underskrift og opbevares i rådets arkiver.
- (7) Afgørelserne og henstillingerne fremsendes af rådets sekretariat til de i artikel 11 nævnte modtagere.

### *Artikel 14*

#### **Afrika-EU-Udvalget**

- (1) Rådet kan i overensstemmelse med aftalens artikel 92, stk. 4, litra b), delegere beføjelser til Afrika-EU-Udvalget.
- (2) De betingelser, hvorunder Afrika-EU-Udvalget træder sammen, fastsættes i dets forretningsorden.
- (3) Afrika-EU-Udvalget forbereder rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver og udfører ethvert mandat, som det overdrages af rådet.

### *Artikel 15*

#### **Deltagelse i Den Parlamentariske Forsamling Afrika-EU**

Når rådet deltager i Den Parlamentariske Forsamling Afrika-EU, repræsenteres det ved sine formænd.

### *Artikel 16*

#### **Sammenhæng i EU's politikker og indvirkning på anvendelsen af OACSS-EU-partnerskabsaftalen**

- (1) Når OACSS-staterne anmoder om en konsultation i henhold til aftalens artikel 4, stk. 2, finder denne sted snarest og som hovedregel senest 21 dage efter anmodningens fremsættelse.
- (2) Det kompetente organ kan være rådet, ALSOC eller en ad hoc-arbejdsgruppe.

## *Artikel 17*

### **Sekretariat**

- (1) Rådets og udvalgets sekretariatsforretninger varetages af to sekretærer på paritetisk grundlag.
- (2) Den ene af disse to sekretærer udnævnes af de deltagende stater i Afrika og den anden af Den Europæiske Union efter gensidig konsultation.
- (3) Sekretærerne udfører deres hverv i fuldkommen uafhængighed, idet de udelukkende har aftalens interesser for øje, uden at søge eller modtage instruktioner fra nogen regering, organisation eller myndighed bortset fra rådet og udvalget.
- (4) Korrespondance til rådet stiles til rådets formænd på hjemstedet for rådets sekretariat.

## **Bilag III — Caribien-EU-Ministerrådets forretningsorden**

### *Artikel 1*

#### **Anvendelsesområde**

Bestemmelserne i denne forretningsorden er kun juridisk bindende for de parter, der er bundet af den regionale protokol for Caribien, jf. artikel 1, stk. 1, i den regionale protokol for Caribien til partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".

### *Artikel 2*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) Caribien-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet", udfører sine opgaver som fastsat i aftalens artikel 92. Rådets afgørelser og henstillinger må ikke afvige fra OACSS-EU-Ministerrådets afgørelser.
- (2) Rådet træder i princippet sammen hvert andet år, og når det i øvrigt skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, i en form og med en sammensætning, der er hensigtsmæssig i forhold til de anliggender, der skal behandles.
- (3) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 1, litra b), består rådet af på den ene side en repræsentant for hver deltagende stat i Caribien på ministerniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ministerniveau.
- (4) Rådet indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Rådet træder sammen i Bruxelles eller på en af de deltagende stater i Caribien udpeget sted i overensstemmelse med rådets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 3*

#### **Formænd**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 1, ledes rådet i fællesskab af på den ene side den formand, som de deltagende stater i Caribien udpeger, og den anden side en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.
- (2) Formandskabet for rådet varetages på skift som følger:
  - fra 1. april til 30. september af et medlem af regeringen for en stat i Caribien
  - fra den 1. oktober til den 31. marts af en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.

### *Artikel 4*

#### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af rådet mindst 30 dage inden mødets begyndelse. På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er den ledende formand i hænde senest 30 dage inden mødets begyndelse.
- (2) På den foreløbige dagsorden kan optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af rådet og af Caribien-EU-Udvalget, i det følgende benævnt "udvalget", mindst 21 dage før mødets begyndelse.
- (3) Dagsordenen vedtages af rådet ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan rådet på anmodning fra de deltagende stater i Caribien eller fra Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.
- (4) Den foreløbige dagsorden kan opdeles i A-punkter, B-punkter og C-punkter:
  - som A-punkter opføres de spørgsmål, som rådet kan godkende uden drøftelse
  - som B-punkter opføres spørgsmål, som kræver drøftelse i rådet, før de kan godkendes
  - C-punkterne gøres til genstand for en uformel udveksling af synspunkter.

#### *Artikel 5*

##### **Forhandlinger**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 2, litra b), vedtager rådet afgørelser, som er bindende for alle parter i den regionale protokol for Caribien, medmindre andet er angivet, eller henstillinger vedrørende enhver af de i artikel 88, stk. 4 opførte opgaver efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 5.
- (3) Rådet er kun beslutningsdygtigt, hvis Den Europæiske Unions repræsentanter, mindst halvdelen af EU-medlemsstaterne og mindst to tredjedele af medlemsstaterne i den regionale protokol for Caribien er til stede.
- (4) Ethvert medlem af rådet, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Rådets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) Den enkelte delegations sammensætning meddeles den ledende formand inden hvert mødes begyndelse.
- (7) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede ved rådets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 6*

##### **Skriftlig procedure**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 4, litra a), kan rådet træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure. Brugen af skriftlig procedure kan foreslås af en hvilken som helst af parterne og kan indledes med formændenes godkendelse.
- (2) Samtidig med, at der træffes afgørelse om anvendelse af denne skriftlige procedure, skal der fastsættes en svarfrist. Ved udløbet af denne frist kan den ledende formand på baggrund af de modtagne svar konkludere, at der er opnået enighed, medmindre en af parterne meddeler det modsatte.

#### *Artikel 7*

##### **Udvalg og arbejdsgrupper**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 4, litra b), kan rådet nedsætte udvalg og arbejdsgrupper til at behandle specifikke spørgsmål mere effektivt.
- (2) Rådet kan delegerer beføjelser til sådanne udvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Udvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til rådet.
- (4) Udvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med rådet.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan rådet under sine møder pålægge ministerielle arbejdsgrupper, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

#### *Artikel 8*

##### **Observatører**

- (1) Repræsentanter for følgende lande og organisationer kan deltage i rådets møder som observatører på egen anmodning og efter formændene for rådets godkendelse:
  - (a) aftalens signatarstater i Caribien, som på datoen for aftalens ikrafttræden endnu ikke har afsluttet de i aftalens artikel 98, stk. 1 og 2, omhandlede procedurer
  - (b) lande i Caribien, der ansøger om tiltrædelse af aftalen efter procedurerne i aftalens artikel 102
  - (c) lande i Caribien, der er medlemmer af OACSS, men som endnu ikke er part i aftalen, og lande i Caribien med observatørstatus i OACSS
  - (d) EU's oversøiske lande og territorier (OLT'er) i Caribien
  - (e) regionerne i EU's yderste periferi i Caribien
  - (f) regionale og subregionale organisationer, organer og grupperinger fra Caribien
  - (g) andre tredjeparter, herunder regionale og kontinentale organisationer, kan deltage som observatører i rådets møder på egen anmodning eller efter indbydelse fra formændene på ad hoc-basis.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil

- (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
- (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke ministerkonferencer, symposier og ekspertmøder
- (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

#### *Artikel 9*

##### **Inddragelse af interessenter**

- (1) Inddragelse af interessenter finder sted i overensstemmelse med de åbne og gennemsigtige mekanismer for strukturerede konsultationer med interessenter, jf. aftalens artikel 95.
- (2) Som fastsat i artikel 95, stk. 2, skal interessenter underrettes rettidigt og kunne komme med bidrag til den brede dialogproces, navnlig med henblik på møderne i det pågældende råd.

#### *Artikel 10*

##### **Fortrolighed og officielle publikationer**

- (1) Medmindre andet bestemmes, er rådets møder ikke offentlige. Adgang til rådets møder er betinget af forevisning af adgangskort.
- (2) Med forbehold af andre gældende bestemmelser er rådets forhandlinger og afgørelser undergivet tavshedspligt, medmindre andet bestemmes af rådet.
- (3) Hver af parterne kan beslutte at offentliggøre rådets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle publikationer.

#### *Artikel 11*

##### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hver deltagende stat i Caribien, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til formanden for EIB, såfremt de vedrører denne.
- (3) Rådets sekretariat udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, der er truffet af rådet.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

#### *Artikel 12*

##### **Dokumentation**

Medmindre andet bestemmes, fører rådet sine forhandlinger på grundlag af dokumenter udarbejdet på parternes officielle sprog.

### *Artikel 13*

#### **Retsakternes form**

- (1) Afgørelser og henstillinger som omhandlet i aftalens artikel 92, stk. 3, opdeles i artikler.
- (2) De i første afsnit omhandlede retsakter afsluttes med udtrykket "Udfærdiget i ..., den ...", med anførelse af den dato, på hvilken retsakterne er vedtaget af rådet.
- (3) Afgørelser i henhold til aftalens artikel 92, stk. 3, bærer betegnelsen "afgørelse", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (4) Afgørelsernes ikrafttrædelsesdato angives i disse. De indeholder følgende punktum: "De deltagende stater i Caribien, Den Europæiske Union og dens medlemsstater er hver for sit vedkommende forpligtet til at træffe de foranstaltninger, som gennemførelsen af denne afgørelse medfører".
- (5) Henstillinger i henhold til aftalens artikel 92, stk. 3, bærer betegnelsen "henstilling", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (6) Afgørelser og henstillinger vedtaget af rådet forsynes med den ledende formands underskrift og opbevares i rådets arkiver.
- (7) Afgørelserne og henstillingerne fremsendes af rådets sekretariat til de i artikel 11 nævnte modtagere.

### *Artikel 14*

#### **Caribien-EU-Udvalget**

- (1) Rådet kan i overensstemmelse med aftalens artikel 92, stk. 4, litra b), delegere beføjelser til Caribien-EU-Udvalget.
- (2) De betingelser, hvorunder Caribien-EU-Udvalget træder sammen, fastsættes i dets forretningsorden.
- (3) Caribien-EU-Udvalget forbereder rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver og udfører ethvert mandat, som det overdrages af rådet.

### *Artikel 15*

#### **Deltagelse i Den Parlamentariske Forsamling Caribien-EU**

Når rådet deltager i Den Parlamentariske Forsamling Caribien-EU, repræsenteres det ved sine formænd.

### *Artikel 16*

#### **Sammenhæng i EU's politikker og indvirkning på anvendelsen af OACSS-EU-partnerskabsaftalen**

- (1) Når OACSS-staterne anmoder om en konsultation i henhold til aftalens artikel 4, stk. 2, finder denne sted snarest og som hovedregel senest 21 dage efter anmodningens fremsættelse.
- (2) Det kompetente organ kan være rådet, ALSOC eller en ad hoc-arbejdsgruppe.

## *Artikel 17*

### **Sekretariat**

- (1) Rådets og udvalgets sekretariatsforretninger varetages af to sekretærer på paritetisk grundlag.
- (2) Den ene af disse to sekretærer udnævnes af de deltagende stater i Caribien og den anden af Den Europæiske Union efter gensidig konsultation.
- (3) Sekretærerne udfører deres hverv i fuldkommen uafhængighed, idet de udelukkende har aftalens interesser for øje, uden at søge eller modtage instruktioner fra nogen regering, organisation eller myndighed bortset fra rådet og udvalget.
- (4) Korrespondance til rådet stiles til rådets formænd på hjemstedet for rådets sekretariat.

## **Bilag IV — Stillehavsområdet-EU-Ministerrådets forretningsorden**

### *Artikel 1*

#### **Anvendelsesområde**

Bestemmelserne i denne forretningsorden er kun juridisk bindende for de parter, der er bundet af den regionale protokol for Stillehavsområdet, jf. artikel 1, stk. 1, i den regionale protokol for Stillehavsområdet til partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".

### *Artikel 2*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) Stillehavsområdet-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet", udfører sine opgaver som fastsat i aftalens artikel 92. Rådets afgørelser og henstillinger må ikke afvige fra OACSS-EU-Ministerrådets afgørelser.
- (2) Rådet træder i princippet sammen hvert andet år, og når det i øvrigt skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, i en form og med en sammensætning, der er hensigtsmæssig i forhold til de anliggender, der skal behandles.
- (3) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 1, litra c), består rådet af på den ene side en repræsentant for hver deltagende stat i Stillehavet på ministerniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ministerniveau.
- (4) Rådet indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Rådet træder sammen i Bruxelles eller på en af de deltagende stater i Stillehavet udpeget sted i overensstemmelse med rådets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 3*

#### **Formænd**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 1, ledes rådet i fællesskab af på den ene side den formand, som de deltagende stater i Stillehavet udpeger, og den anden side en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.
- (2) Formandskabet for rådet varetages på skift som følger:
  - fra 1. april til 30. september af et medlem af regeringen fra en deltagende stat i Stillehavet
  - fra den 1. oktober til den 31. marts af en repræsentant for Den Europæiske Union på politisk plan.

## *Artikel 4*

### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af rådet mindst 30 dage inden mødets begyndelse. På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er den ledende formand i hænde senest 30 dage inden mødets begyndelse.
- (2) På den foreløbige dagsorden kan optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af rådet og af Stillehavsområdet-EU-Udvalget, i det følgende benævnt "udvalget", mindst 21 dage før mødets begyndelse.
- (3) Dagsordenen vedtages af rådet ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan rådet på anmodning fra de deltagende stater i Stillehavet eller Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.
- (4) Den foreløbige dagsorden kan opdeles i A-punkter, B-punkter og C-punkter:
  - som A-punkter opføres de spørgsmål, som rådet kan godkende uden drøftelse
  - som B-punkter opføres spørgsmål, som kræver drøftelse i rådet, før de kan godkendes
  - C-punkterne gøres til genstand for en uformel udveksling af synspunkter.

## *Artikel 5*

### **Forhandlinger**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 2, litra b), vedtager rådet afgørelser, som er bindende for alle parter i den regionale protokol for Stillehavsområdet, medmindre andet er angivet, eller henstillinger vedrørende enhver af de i artikel 88, stk. 4 opførte opgaver efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 5.
- (3) Rådet er kun beslutningsdygtigt, hvis Den Europæiske Unions repræsentanter, mindst halvdelen af EU-medlemsstaterne og mindst to tredjedele af medlemsstaterne i den regionale protokol for Stillehavsområdet er til stede.
- (4) Ethvert medlem af rådet, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle de forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Rådets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) Den enkelte delegations sammensætning meddeles den ledende formand inden hvert mødes begyndelse.
- (7) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede ved rådets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

## *Artikel 6*

### **Skriftlig procedure**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 4, litra a), kan rådet træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure. Brugen af skriftlig procedure kan foreslås af en hvilken som helst af parterne og kan indledes med formændenes godkendelse.
- (2) Samtidig med, at der træffes afgørelse om anvendelse af denne skriftlige procedure, skal der fastsættes en svarfrist. Ved udløbet af denne frist kan den ledende formand på baggrund af de modtagne svar konkludere, at der er opnået enighed, medmindre en af parterne meddeler det modsatte.

## *Artikel 7*

### **Udvalg og arbejdsgrupper**

- (1) I henhold til aftalens artikel 92, stk. 4, litra b), kan rådet nedsætte udvalg og arbejdsgrupper til at behandle specifikke spørgsmål mere effektivt.
- (2) Rådet kan delegerer beføjelser til sådanne udvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Udvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til rådet.
- (4) Udvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med rådet.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan rådet under sine møder pålægge ministerielle arbejdsgrupper, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

## *Artikel 8*

### **Observatører**

- (1) Repræsentanter for følgende lande og organisationer kan deltage i rådets møder som observatører på egen anmodning og efter formændene for rådets godkendelse:
  - (a) aftalens signatarstater i Stillehavet, som på datoen for aftalens ikrafttræden endnu ikke har afsluttet de i aftalens artikel 98, stk. 1 og 2, omhandlede procedurer
  - (b) lande i Stillehavet, der ansøger om tiltrædelse af aftalen efter procedurene i aftalens artikel 102
  - (c) lande i Stillehavet, der er medlemmer af OACSS, men som endnu ikke er part i aftalen, og lande i Stillehavet med observatørstatus i OACSS
  - (d) EU's oversøiske lande og territorier (OLT'er) i Stillehavet
  - (e) regionale og subregionale organisationer, organer og grupperinger fra Stillehavsområdet
  - (f) andre tredjeparter, herunder regionale og kontinentale organisationer, kan deltage som observatører i rådets møder på egen anmodning eller efter indbydelse fra formændene på ad hoc-basis.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:

- (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
- (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil
- (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
- (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke ministerkonferencer, symposier og ekspertmøder
- (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

#### *Artikel 9*

##### **Inddragelse af interessenter**

- (1) Inddragelse af interessenter finder sted i overensstemmelse med de åbne og gennemsigtige mekanismer for strukturerede konsultationer med interessenter, jf. aftalens artikel 95.
- (2) Som fastsat i artikel 95, stk. 2, skal interessenter underrettes rettidigt og kunne komme med bidrag til den brede dialogproces, navnlig med henblik på møderne i det pågældende råd.

#### *Artikel 10*

##### **Fortrolighed og officielle publikationer**

- (1) Medmindre andet bestemmes, er rådets møder ikke offentlige. Adgang til rådets møder er betinget af forevisning af adgangskort.
- (2) Med forbehold af andre gældende bestemmelser er rådets forhandlinger og afgørelser undergivet tavshedspligt, medmindre andet bestemmes af rådet.
- (3) Hver af parterne kan beslutte at offentliggøre rådets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle publikationer.

#### *Artikel 11*

##### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hver deltagende stat i Stillehavet, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til formanden for EIB, såfremt de vedrører denne.
- (3) Rådets sekretariat udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, der er truffet af rådet.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

## *Artikel 12*

### **Dokumentation**

Medmindre andet bestemmes, fører rådet sine forhandlinger på grundlag af dokumenter udarbejdet på parternes officielle sprog.

## *Artikel 13*

### **Retsakternes form**

- (1) Afgørelser og henstillinger som omhandlet i aftalens artikel 92, stk. 3, opdeles i artikler.
- (2) De i første afsnit omhandlede retsakter afsluttes med udtrykket "Udfærdiget i ..., den ...", med anførelse af den dato, på hvilken retsakterne er vedtaget af rådet.
- (3) Afgørelser i henhold til aftalens artikel 92, stk. 3, bærer betegnelsen "afgørelse", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (4) Afgørelsernes ikrafttrædelsesdato angives i disse. De indeholder følgende punktum: "De deltagende stater i Stillehavet, Den Europæiske Union og dens medlemsstater er hver for sit vedkommende forpligtet til at træffe de foranstaltninger, som gennemførelsen af denne afgørelse medfører".
- (5) Henstillinger i henhold til aftalens artikel 92, stk. 3, bærer betegnelsen "henstilling", efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen samt angivelse af emnet.
- (6) Afgørelser og henstillinger vedtaget af rådet forsynes med den ledende formands underskrift og opbevares i rådets arkiver.
- (7) Afgørelserne og henstillingerne fremsendes af rådets sekretariat til de i artikel 11 nævnte modtagere.

## *Artikel 14*

### **Stillehavsområdet-EU-Udvalget**

- (1) Rådet kan i overensstemmelse med aftalens artikel 92, stk. 4, litra b), delegere beføjelser til Stillehavsområdet-EU-Udvalget.
- (2) De betingelser, hvorunder Stillehavsområdet-EU-Udvalget træder sammen, fastsættes i dets forretningsorden.
- (3) Stillehavsområdet-EU-Udvalget forbereder rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver og udfører ethvert mandat, som det overdrages af rådet.

## *Artikel 15*

### **Deltagelse i Den Parlamentariske Forsamling Stillehavsområdet-EU**

Når rådet deltager i Den Parlamentariske Forsamling Stillehavsområdet-EU, repræsenteres det ved sine formænd.

## *Artikel 16*

### **Sammenhæng i EU's politikker og indvirkning på anvendelsen af OACSS-EU-partnerskabsaftalen**

- (1) Når OACSS-staterne anmoder om en konsultation i henhold til aftalens artikel 4, stk. 2, finder denne sted snarest og som hovedregel senest 21 dage efter anmodningens fremsættelse.
- (2) Det kompetente organ kan være rådet, ALSOC eller en ad hoc-arbejdsgruppe.

#### *Artikel 17*

##### **Sekretariat**

- (1) Rådets og udvalgets sekretariatsforretninger varetages af to sekretærer på paritetisk grundlag.
- (2) Den ene af disse to sekretærer udnævnes af de deltagende stater i Stillehavet og den anden af Den Europæiske Union efter gensidig konsultation.
- (3) Sekretærerne udfører deres hverv i fuldkommen uafhængighed, idet de udelukkende har aftalens interesser for øje, uden at søge eller modtage instruktioner fra nogen regering, organisation eller myndighed bortset fra rådet og udvalget.
- (4) Korrespondance til rådet stiles til rådets formænd på hjemstedet for rådets sekretariat.

**Bilag V — Forretningsorden for OACSS-EU-Udvalget på Ambassadør- eller Højt Embedsmandsniveau**

*Artikel 1*

**Mødedatoer og -sted**

- (1) OACSS-EU-Udvalget på Ambassadør- eller Højt Embedsmandsniveau, i det følgende benævnt "ALSOC", udfører sine opgaver som fastsat i artikel 89 i partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".
- (2) I henhold til aftalens artikel 89, stk. 1, træder ALSOC sammen årligt og på særlige møder efter anmodning fra de to formænd, navnlig for at forberede møderne i OACSS-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet".
- (3) I henhold til aftalens artikel 89, stk. 1, består ALSOC af på den ene side en repræsentant for hvert OACSS-medlem på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau og OACSS' generalsekretær i embeds medfør og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau.
- (4) ALSOC indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) ALSOC holder sine møder i Bruxelles. I behørigt begrundede tilfælde kan ALSOC mødes på et af OACSS udpeget sted i overensstemmelse med udvalgets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

*Artikel 2*

**Formænd**

I henhold til aftalens artikel 89, stk. 1, varetages formandskabet for ALSOC i fællesskab af de samme parter, som varetager hvervene som formænd for rådet.

*Artikel 3*

**ALSOC's opgaver**

- (1) I henhold til aftalens artikel 89, stk. 2, forbereder ALSOC rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver, og det varetager alle opgaver, som rådet overdrager til det. Det overvåger i denne sammenhæng gennemførelsen af OACSS-EU-aftalen og fremskridt i retning af virkeliggørelsen af dens mål.
- (2) ALSOC aflægger rapport for rådet, navnlig på de områder, der er genstand for en delegation af beføjelser.
- (3) Det forelægger ligeledes rådet de resolutioner, henstillinger eller udtalelser, som det finder nødvendige eller relevante.

#### *Artikel 4*

##### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af ALSOC mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (2) På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er formændene i hænde senest ti dage inden datoen for mødet. På den foreløbige dagsorden kan kun optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af ALSOC mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (3) Dagsordenen vedtages af ALSOC ved begyndelsen af hvert møde. I tilfælde af hastesager kan ALSOC på anmodning fra OACSS-staterne eller Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.

#### *Artikel 5*

##### **Forhandlinger**

- (1) I henhold til aftalens artikel 89, stk. 1, træffer ALSOC afgørelser og fremsætter henstillinger efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis ALSOC mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 6.
- (3) ALSOC er kun beslutningsdygtigt, hvis Den Europæiske Unions repræsentanter, mindst halvdelen af EU-medlemsstaternes faste repræsentanter og mindst to tredjedele af OACSS-Ambassadørudvalgets medlemmer er til stede.
- (4) Ethvert medlem af ALSOC, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) ALSOC-medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede på møder i ALSOC, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 6*

##### **Skriftlig procedure, fortrolighed, officielle publikationer, dokumentation og retsakternes form**

Artikel 5, 9, 11 og 12 i rådets forretningsorden finder bl.a. anvendelse på de retsakter, der vedtages af ALSOC.

#### *Artikel 7*

##### **Observatører**

- (1) Repræsentanter for følgende lande og organisationer kan deltage i ALSOC's møder som observatører på egen anmodning og efter formændene for ALSOC's godkendelse:
  - (a) aftalens signatarstater, som på datoen for aftalens ikrafttræden endnu ikke har afsluttet de i aftalens artikel 98, stk. 1 og 2, omhandlede procedurer
  - (b) lande, der ansøger om tiltrædelse af aftalen efter procedurerne i aftalens artikel 102
  - (c) lande, der er medlemmer af OACSS, men som endnu ikke er part i aftalen, og lande med observatørstatus i OACSS
  - (d) EU's oversøiske lande og territorier (OLT'er)
  - (e) regionerne i EU's yderste periferi
  - (f) regionale og subregionale organisationer, organer og grupperinger fra OACSS-regionerne
  - (g) andre tredjeparter, herunder regionale og kontinentale organisationer, kan deltage som observatører i ALSOC's møder på egen anmodning eller efter indbydelse fra formændene på ad hoc-basis.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil
  - (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
  - (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke ALSOC-konferencer, symposier og ekspertmøder
  - (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

#### *Artikel 8*

##### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hvert OACSS-medlem, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til EIB, såfremt de vedrører EIB.
- (3) Sekretariat udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, der er truffet af ALSOC.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

#### *Artikel 9*

##### **Underudvalg og arbejdsgrupper**

- (1) ALSOC kan nedsætte underudvalg eller arbejdsgrupper til at udføre de opgaver, som det finder nødvendige for at udføre de opgaver, der er omhandlet i aftalens artikel 89, stk. 2.
- (2) ALSOC kan delegere beføjelser til sådanne underudvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Underudvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til ALSOC.
- (4) Underudvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med ALSOC.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan ALSOC under sine møder pålægge arbejdsgrupper med ambassadører, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

#### *Artikel 10*

#### **Sekretariat**

ALSOC deler sekretariat med rådet i overensstemmelse med artikel 16 i rådets forretningsorden.

## **Bilag VI — Forretningsorden for Det Blandede Udvalg Afrika-EU**

### *Artikel 1*

#### **Anvendelsesområde**

Bestemmelserne i denne forretningsorden er kun juridisk bindende for de parter, der er bundet af den regionale protokol for Afrika, jf. artikel 1, stk. 1, i den regionale protokol for Afrika til partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".

### *Artikel 2*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) Det Blandede Udvalg Afrika-EU, i det følgende benævnt "udvalget", udfører sine opgaver som fastsat i aftalens artikel 93.
- (2) Udvalget træder sammen, når det skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, navnlig for at forberede møderne i Afrika-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet".
- (3) I henhold til aftalens artikel 93, stk. 1, består udvalget af på den ene side en repræsentant for hvert OACSS-medlem i Afrika på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau.
- (4) Udvalget indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Udvalget holder sine møder i Bruxelles. I behørigt begrundede tilfælde kan udvalget mødes på et af de deltagende stater i Afrika udpeget sted i overensstemmelse med udvalgets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 3*

#### **Formænd**

I henhold til aftalens artikel 93, stk. 2, varetages formandskabet for udvalget i fællesskab af de samme parter, som varetager hvervene som formænd for rådet.

### *Artikel 4*

#### **Udvalgets opgaver**

- (1) I henhold til aftalens artikel 93, stk. 3, forbereder udvalget rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver og udfører ethvert mandat, som det overdrages af rådet. Det overvåger i denne sammenhæng gennemførelsen af den regionale protokol for Afrika og fremskridt i retning af virkeliggørelsen af dens mål.
- (2) Udvalget aflægger rapport for rådet, navnlig på de områder, der er genstand for en delegation af beføjelser.

- (3) Det forelægger ligeledes rådet de resolutioner, henstillinger eller udtalelser, som det finder nødvendige eller relevante.

#### *Artikel 5*

##### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af udvalget mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (2) På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er formændene i hænde senest ti dage inden datoen for mødet. På den foreløbige dagsorden kan kun optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af udvalget mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (3) Dagsordenen vedtages af udvalget ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan udvalget på anmodning fra de deltagende stater i Afrika eller fra Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.

#### *Artikel 6*

##### **Forhandlinger**

- (1) Udvalget træffer afgørelser og fremsætter henstillinger efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis udvalget mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 7.
- (3) Udvalget er kun beslutningsdygtigt, hvis Den Europæiske Unions repræsentanter, mindst halvdelen af EU-medlemsstaternes faste repræsentanter og mindst to tredjedele af de medlemmer, der repræsenterer de deltagende stater i Afrika, er til stede.
- (4) Ethvert medlem af udvalget, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Udvalgets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede på udvalgets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 7*

##### **Skriftlig procedure, fortrolighed, officielle publikationer, dokumentation og retsakternes form**

Artikel 6, 10, 12 og 13 i rådets forretningsorden finder bl.a. anvendelse på de retsakter, der vedtages af udvalget.

## *Artikel 8*

### **Observatører**

- (1) Som fastsat i artikel 93, stk. 2, kan udvalget på forslag fra en af parterne og med formændenes godkendelse beslutte at invitere observatører, hvor det er hensigtsmæssigt.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil
  - (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
  - (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke udvalgskonferencer, symposier og ekspertmøder
  - (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

## *Artikel 9*

### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hver deltagende stat i Afrika, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til EIB, såfremt de vedrører EIB.
- (3) Sekretariatet udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, som er truffet af udvalget.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

## *Artikel 10*

### **Underudvalg og arbejdsgrupper**

- (1) Udvalget kan nedsætte underudvalg eller arbejdsgrupper til at udføre sådanne opgaver, som det finder nødvendige for at udføre de opgaver, der er fastsat i aftalens artikel 89, stk. 2.
- (2) Udvalget kan delegere beføjelser til sådanne underudvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Underudvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til udvalget.
- (4) Underudvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med udvalget.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan udvalget under sine møder pålægge arbejdsgrupper med ambassadører, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

## *Artikel 11*

### **Sekretariat**

Udvalget deler sekretariat med rådet i overensstemmelse med artikel 17 i rådets forretningsorden.

## **Bilag VII — Forretningsorden for Det Blandede Udvalg Caribien-EU**

### *Artikel 1*

#### **Anvendelsesområde**

Bestemmelserne i denne forretningsorden er kun juridisk bindende for de parter, der er bundet af den regionale protokol for Caribien, jf. artikel 1, stk. 1, i den regionale protokol for Caribien til partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".

### *Artikel 2*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) Det Blandede Udvalg Caribien-EU, i det følgende benævnt "udvalget", udfører sine opgaver som fastsat i aftalens artikel 93.
- (2) Udvalget træder sammen, når det skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, navnlig for at forberede møderne i Caribien-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet".
- (3) I henhold til aftalens artikel 93, stk. 1, består udvalget af på den ene side en repræsentant for hvert OACSS-medlem i Caribien på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau.
- (4) Udvalget indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Udvalget holder sine møder i Bruxelles. I behørigt begrundede tilfælde kan udvalget mødes på et af de deltagende stater i Caribien udpeget sted i overensstemmelse med udvalgets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 3*

#### **Formænd**

I henhold til aftalens artikel 93, stk. 2, varetages formandskabet for udvalget i fællesskab af de samme parter, som varetager hvervene som formænd for rådet.

### *Artikel 4*

#### **Udvalgets opgaver**

- (1) I henhold til aftalens artikel 93, stk. 3, forbereder udvalget rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver og udfører ethvert mandat, som det overdrages af rådet. Det overvåger i denne sammenhæng gennemførelsen af Caribien-EU-aftalen og fremskridt i retning af virkeliggørelsen af dens mål.
- (2) Udvalget aflægger rapport for rådet, navnlig på de områder, der er genstand for en delegation af beføjelser.

- (3) Det forelægger ligeledes rådet de resolutioner, henstillinger eller udtalelser, som det finder nødvendige eller relevante.

#### *Artikel 5*

##### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af udvalget mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (2) På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er formændene i hænde senest ti dage inden datoen for mødet. På den foreløbige dagsorden kan kun optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af udvalget mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (3) Dagsordenen vedtages af udvalget ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan udvalget på anmodning fra de deltagende stater i Caribien eller fra Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.

#### *Artikel 6*

##### **Forhandlinger**

- (1) Udvalget træffer afgørelser og fremsætter henstillinger efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis udvalget mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 6.
- (3) Udvalget er kun beslutningsdygtigt, hvis repræsentanterne for Den Europæiske Union, mindst halvdelen af EU-medlemsstaternes faste repræsentanter og mindst to tredjedele af de medlemmer, der repræsenterer de deltagende stater i Stillehavet, er til stede.
- (4) Ethvert medlem af udvalget, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Udvalgets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede på udvalgets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 7*

##### **Skriftlig procedure, fortrolighed, officielle publikationer, dokumentation og retsakternes form**

Artikel 6, 10, 12 og 13 i rådets forretningsorden finder bl.a. anvendelse på de retsakter, der vedtages af udvalget.

## *Artikel 8*

### **Observatører**

- (1) Som fastsat i artikel 93, stk. 2, kan udvalget på forslag fra en af parterne og med formændenes godkendelse beslutte at invitere observatører, hvor det er hensigtsmæssigt.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil
  - (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
  - (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke udvalgskonferencer, symposier og ekspertmøder
  - (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

## *Artikel 9*

### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hver deltagende stat i Caribien, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til EIB, såfremt de vedrører EIB.
- (3) Sekretariatet udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, som er truffet af udvalget.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

## *Artikel 10*

### **Underudvalg og arbejdsgrupper**

- (1) Udvalget kan nedsætte underudvalg eller arbejdsgrupper til at udføre sådanne opgaver, som det finder nødvendige for at udføre de opgaver, der er fastsat i aftalens artikel 89, stk. 2.
- (2) Udvalget kan delegere beføjelser til sådanne underudvalg og arbejdsgrupper.
- (3) Underudvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til udvalget.
- (4) Underudvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med udvalget.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan udvalget under sine møder pålægge arbejdsgrupper med ambassadører, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

## *Artikel 11*

### **Sekretariat**

Udvalget deler sekretariat med rådet i overensstemmelse med artikel 17 i rådets forretningsorden.

## **Bilag VIII — Forretningsorden for Det Blandede Udvalg Stillehavsområdet-EU**

### *Artikel 1*

#### **Anvendelsesområde**

Bestemmelserne i denne forretningsorden er kun juridisk bindende for de parter, der er bundet af den regionale protokol for Stillehavsområdet, jf. artikel 1, stk. 1, i den regionale protokol for Stillehavsområdet til partnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og medlemmerne af Organisationen af Stater i Afrika, Caribien og Stillehavet på den anden side, undertegnet i Samoa den 15. november 2023, i det følgende benævnt "aftalen".

### *Artikel 2*

#### **Mødedatoer og -sted**

- (1) Det Blandede Udvalg Stillehavsområdet-EU, i det følgende benævnt "udvalget", udfører sine opgaver som fastsat i aftalens artikel 93.
- (2) Udvalget træder sammen, når det skønnes nødvendigt på de to formænds initiativ, navnlig for at forberede møderne i Stillehavsområdet-EU-Ministerrådet, i det følgende benævnt "rådet".
- (3) I henhold til aftalens artikel 93, stk. 1, består udvalget af på den ene side en repræsentant for hvert OACSS-medlem i Stillehavet på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau og på den anden side repræsentanter for Den Europæiske Union og dens medlemsstater på ambassadørniveau eller højt embedsmandsniveau.
- (4) Udvalget indkaldes af formændene. Mødedatoen fastsættes efter fælles aftale mellem parterne.
- (5) Udvalget holder sine møder i Bruxelles. I behørigt begrundede tilfælde kan udvalget mødes på et af de deltagende stater i Stillehavet udpeget sted i overensstemmelse med udvalgets afgørelse.
- (6) Efter afgørelse truffet af formændene kan rådet mødes i virtuelt eller hybridformat, hvis omstændighederne kræver det.

### *Artikel 3*

#### **Formænd**

I henhold til aftalens artikel 93, stk. 2, varetages formandskabet for udvalget i fællesskab af de samme parter, som varetager hvervene som formænd for rådet.

### *Artikel 4*

#### **Udvalgets opgaver**

- (1) I henhold til aftalens artikel 93, stk. 3, forbereder udvalget rådets møder og bistår det i udførelsen af dets opgaver og udfører ethvert mandat, som det overdrages af rådet. Det overvåger i denne sammenhæng gennemførelsen af protokollen mellem Stillehavsområdet og EU og fremskridt i retning af virkeliggørelsen af dens mål.
- (2) Udvalget aflægger rapport for rådet, navnlig på de områder, der er genstand for en delegation af beføjelser.

- (3) Det forelægger ligeledes rådet de resolutioner, henstillinger eller udtalelser, som det finder nødvendige eller relevante.

#### *Artikel 5*

##### **Dagsorden for møderne**

- (1) Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af den ledende formand. Den fremsendes til de øvrige medlemmer af udvalget mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (2) På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning om optagelse er formændene i hænde senest ti dage inden datoen for mødet. På den foreløbige dagsorden kan kun optages punkter, for hvilke der er indgivet dokumentmateriale til rådets sekretariat i så god tid, at det kan fremsendes til medlemmerne af udvalget mindst otte dage inden datoen for mødet.
- (3) Dagsordenen vedtages af udvalget ved hvert mødes begyndelse. I tilfælde af hastesager kan udvalget på anmodning fra de deltagende stater i Stillehavet eller fra Den Europæiske Union beslutte på dagsordenen at optage punkter, for hvilke de i stk. 1 foreskrevne frister ikke er overholdt.
- (4) Den foreløbige dagsorden kan opdeles i A-punkter, B-punkter og C-punkter.
- som A-punkter opføres de spørgsmål, som rådet kan godkende uden drøftelse
  - som B-punkter opføres spørgsmål, som kræver drøftelse i rådet, før de kan godkendes
  - C-punkterne gøres til genstand for en uformel udveksling af synspunkter.

#### *Artikel 6*

##### **Forhandlinger**

- (1) Udvalget træffer afgørelser og fremsætter henstillinger efter fælles aftale mellem parterne.
- (2) Hvis udvalget mødes i virtuelt eller hybridformat, vedtages afgørelser og henstillinger efter den skriftlige procedure i artikel 6.
- (3) Udvalget er kun beslutningsdygtigt, hvis repræsentanterne for Den Europæiske Union, mindst halvdelen af EU-medlemsstaternes faste repræsentanter og mindst to tredjedele af de medlemmer, der repræsenterer de deltagende stater i Stillehavet, er til stede.
- (4) Ethvert medlem af udvalget, der er forhindret i at give møde, kan lade sig repræsentere ved en stedfortræder. Medlemmet meddeler i så tilfælde den ledende formand dette og oplyser, hvilken person eller delegation der har beføjelse til at repræsentere det. Stedfortræderen udøver alle det forhindrede medlems rettigheder.
- (5) Udvalgets medlemmer kan lade sig ledsage af embedsmænd, som bistår dem.
- (6) En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt "EIB", er til stede på udvalgets møder, når der på dagsordenen er opført spørgsmål, som henhører under områder, der vedrører EIB.

#### *Artikel 7*

### **Skriftlig procedure, fortrolighed, officielle publikationer, dokumentation og retsakternes form**

Artikel 6, 10, 12 og 13 i rådets forretningsorden finder bl.a. anvendelse på de retsakter, der vedtages af udvalget.

#### *Artikel 8*

### **Observatører**

- (1) Som fastsat i artikel 93, stk. 2, kan udvalget på forslag fra en af parterne og med formændenes godkendelse beslutte at invitere observatører, hvor det er hensigtsmæssigt.
- (2) De observatører, der deltager i et møde:
  - (a) må ikke stemme i forbindelse med formelle beslutningsprocedurer som foreskrevet i forretningsordenen
  - (b) må ikke fremsætte mundtlige udtalelser under mødet, medmindre formændene har opfordret hertil
  - (c) må ikke deltage i møder for lukkede døre
  - (d) kan indbydes til at deltage i specifikke møder såsom sektorspecifikke udvalgskonferencer, symposier og ekspertmøder
  - (e) kan modtage ikkefortrolige oplysninger og dokumenter, der formidles af sekretariatet.

#### *Artikel 9*

### **Meddelelser og protokollater**

- (1) Enhver meddelelse i henhold til denne forretningsorden fremsendes af rådets sekretariat til repræsentanterne for hver deltagende stat i Stillehavet, OACSS-sekretariatet, den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, EU-medlemsstaternes faste repræsentanter, Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen.
- (2) Meddelelserne fremsendes ligeledes til EIB, såfremt de vedrører EIB.
- (3) Sekretariatet udarbejder et referat af hvert møde, som vedtages af formændene ved skriftlig procedure, hvori der bl.a. henvises til de afgørelser, som er truffet af udvalget.
- (4) En genpart af protokollatet fremsendes til de i stk. 1 nævnte modtagere.

#### *Artikel 10*

### **Underudvalg og arbejdsgrupper**

- (1) Udvalget kan nedsætte underudvalg eller arbejdsgrupper til at udføre sådanne opgaver, som det finder nødvendige for at udføre de opgaver, der er fastsat i aftalens artikel 89, stk. 2.
- (2) Udvalget kan delegere beføjelser til sådanne underudvalg og arbejdsgrupper.

- (3) Underudvalgene og arbejdsgrupperne aflægger rapport om deres arbejde til udvalget.
- (4) Underudvalgene og arbejdsgrupperne kan fastsætte deres forretningsorden efter aftale med udvalget.
- (5) Uden at dette i øvrigt berører stk. 1-4, kan udvalget under sine møder pålægge arbejdsgrupper med ambassadører, der nedsættes på et paritetisk grundlag, at forberede dets drøftelser og konklusioner vedrørende bestemte punkter på dagsordenen.

#### *Artikel 11*

#### **Sekretariat**

Udvalget deler sekretariat med rådet i overensstemmelse med artikel 17 i rådets forretningsorden.

Udfærdiget i Bruxelles, den XX X 2024